

MAI VILÁG

Független demokrata

magyar napilap

*
Ár 2 Lei

Május végére várják a gazdasági helyzet javulását

Az állam kifizeti a belföldi adósságokat

Argetoianu pénzügyminiszter a múlt héten utazik Párisba, hogy a francia kormánnyal megkezdett kölcsöntárgyalást személyesen irányítsa.

Szó van arról, hogy Franciaország egy 800 millió frankos garanciakölcsönt bocsásson Románia rendelkezésére.

Ezen kölcsön folyósításának már alig van akadálya, mert Románia előzetesen eleget tett azon kívánságoknak, amelyeket Franciaország a német-román egyezmény tárgyalásánál megjelölt.

Az Universal úgy tudja, hogy Franciaország első kívánsága Argetoianu összes gazdasági törvényének visszavonása, de az Universal ez értesülésének ellentmondanak a folyamatban levő tárgyalások eddigi eredményei.

Románia felsegítését a többi hitellező államok is őszintén óhajtják. Franciaország ilyen irányú intervenciójára olyan kijelentést tettek, amelyek a krízis pénzügyi megoldását nagyban elősegítik.

Beavatott körökben úgy tudják, hogy a pénzügyi tranzakciók sikeres befejezésével

Románia 8 milliárd lej készpénzzel fog rendelkezni, amelyből kifizetheti belföldi adósságait és megindulhat egy olyan gazdasági folyamat, mely a mai nehézségeket megszüntetve, sorozatos javulást hoz.

Ezt a javulást kormánytényezők már májusra várják, mert úgy gondolják, hogy erre az időre a kölcsöntárgyalásokat teljesen befejezik.

Felderül, mikor perverz viszonyairól beszél

Vulpeanu vallomásaiban igen sokat, sőt nagy kedvteliséssel beszél természetellenes viszonyairól. Ilyenkor valósággal felderült, jókedvre hangolódik és életrajzának leírásában soha sem mulasztja el, hogy „intim” dolgairól részleteket ne mondjon.

A gyilkosság

A gyilkosság lefolyását Vulpeanu úgy adja elő, hogy már régen volt barátságban az áldozattal, aki folyton zsarolta őt. Tavaly, október 7-én Kolozsvárra kellett jönnie Besztercéről és magávalhozta Greavut.



Greavu diák, az áldozat

Utközben állandóan zsarolta, mikor megtudta, hogy nála húszezer lej van. Dénen az antóval megálltak. Ennivalót vettek. Válaszut és Bónahida között hosszas veszekedés után dulakodni kezdtek. Greavu először a kurbliózással, majd revolverrel támadt rá.

Nagy dulakodás keletkezett és ekkor dördült el a revolver golyó, amely kioltotta Greavu életét.

Előntetni a hullát

Ekkor megrémült. Visszaüldött a holttesttel Besztercére. El akarta rejteni a hullát ott, de meggondolta a dolgot és visszahajtott, majd Apahidánál a Szamosba dobta Greavu holttestét.

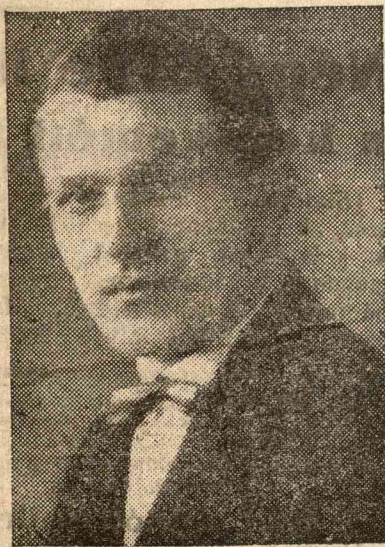
Lang besztercei ügyvéd Vulpeanu vallomása után azt vitatja, hogy Vulpeanu nemi beszámíthatatlansága következtében követte el a gyilkosságot.

Több tanu kihallgatását kéri, akik azt tudják igazolni, hogy Greavu kijelentette, hogy megöli Vulpeanut, ha nem ad pénzt neki.

Munteanu ügyvéd kéri orvosszakértő kihallgatását. Az ügyész ellenzi, mert szerinte Vulpeanu teljesen épelméjű ember, aki tetteiért felelős.

Andrei törvényszéki elnök bejelenti, hogy a tárgyalást az elmaradt tanúk beidézéséig elnapolja.

A közönség eloszlik. Vulpeanu mosolyog, amikor őrei bekísérik a fogházba.



Vulpeanu, a kéjgyilkos

Görögország is a csőd szélén áll

(Athén.) Görögország május elsején nem fizetheti külföldi kölcsönei kamatait és tőketörlesztését.

Kigyulladt a milánói árumintavásár pavillonja

(Milánó.) Az árumintavásár német pavillonjában ma este tűz támadt, de anélkül, hogy nagyobb kárt okozott volna, sikertült gyorsan eloltani.

Diszbankettet rendez az Averescu-párt

(Bucuresti.) Ma este tartja meg az Averescu-párt a nagy diszbankettjét a Palermo-étteremben. Most ünnepli a párt a tizenkétéves fennállásának évfordulóját.

Ez alkalommal Averescu nagy beszédet fog mondani a politikai helyzetről.

Robbanás a bukaresti egyetem laboratóriumában

(Bukarest.) Sulyos szerencsétlenség történt tegnap a bukaresti egyetem kémiai fakultásán.

Tegnap a Str. General Medgearui egyetem laboratóriumában az egyetemi hallgatók a rendes kísérleteket végezték, amikor egy nagymennyiségű kénsav felrobbant, sulyos égési sebeket idézve elő Cland Ranas, Ivan Trifu és Aidu Cecerean arcán és kezén. A mentők első segítségnyújtásban részesítették.

Stockholm költségvetését is megrendítette a Kreuger-féle világpanama

(Páris) A Paris Soir információi szerint Stockholm költségvetési előirányzatát teljesen át kell dolgozni a Kreuger-koncern bukása folytán elmaradó adóösszeg hiánya miatt.

Kizártnak tartják, hogy a svéd főváros egyensúlyba hozhassa költségvetését még nagyarányú kiadási tétel megtakarítások mellett is.

Mosolyogva és kedélyeskedve beszélt perverz viszonyairól Vulpeanu, a kéjgyilkos

(Cluj-Kolozsvár). Mintha nem is vádolt lenne, hanem valamilyen kedélyes összejövettel mosolygó előadója, úgy áll a gyilkos Vulpeanu bírálói előtt a kolozsvári törvényszéken.

Nagy és széles gesztusokkal magyaráz, néha hátrafelé vág szemével a hallgatóság felé és látszik rajta, hogy imponál neki a férfiakal tömött terem.

A nők nem érdeklik

A nőket figyelembe sem veszi, pedig az is akad meglehetősen sok. Reggel 9 órakor nyitotta meg a tárgyalást Andrei Angusztn dr. törvényszéki elnök. A tanácsba mellette Hosszu dr. törvényszéki tanácselnök ül, Colfescu, az ügyész. Giurgiu János, Lang János és Munteanu János ügyvédek a védői.

A vádirat husz gépelt oldalra terjed és előre megfontolt gyilkossággal vádolja a homoszexuális táncosnótát.

„Szerelmét” véletlenül ölte meg

Vulpeanu az obligát kérdések után kijelenti, hogy nem érzi ma-

gát bűnösnek és Greavu Flavin besztercei diákot, „szerelmét”, véletlenül ölte meg akkor, amikor az őt revolverrel meg akarta gyilkolni. A revolvért ki akarta venni a diák kezéből és dulakodás közben dördült el a halálos golyó.

Csopunk mindennap 6 oldal

Megkezdődött a tavaszi ruhák első festése és tisztítása az „UNIO“-nál

Nagy ünnepséggel fogadják

az ázsiai utjáról hazatérő Ghica román pilótát

(Bucuresti.) Nagy előkészületekkel várták tegnap délután Ghica pilóta visszaérkezését a fővárosba, aki repülőgépen bejárta egész Ázsiát.

A legnagyobb meglepetésre azonban Ghica nem érkezett meg, mivel Conia nevű kisázsiai helységben egy nagy vihar leszállásra és hosszabb tartózkodásra kényszerítette.

Mára gondolják a nagy román repülő hazaérkezését. A király személyesen lesz jelen a repülőtéri diszfogadtatáson.

Gyergyószentmiklóson bevált a szükségpénz

Csikszeredáról jelentik: Megirtak, hogy Gyergyószentmiklós város szükségpénzeket bocsátott ki a városi tartozások fedezésére. Amint most Makkay interimár bizottsági elnöktől értesülünk, a pénzzel szemben kezdetben mutatkozott idegenkedés megszűnt s a kibocsátott bonok értékéből már közel ötvenezer lej vissza is került a városi pénztárba.

A zálogházi törvény tárgyalását öszre halasztották

A kamara tegnapi ülésén Argentin pénzügyminiszter a zálogházi törvényjavaslat tárgyalásának a következő ülésszakra való elhalasztását kérte. A kamara ehhez hozzájárult és így a törvényjavaslat csak összettel kerülhet ismét a kamara elé.

Mária királyné Belgrádba utazott

(Bucuresti.) Mária királyné tegnap Belgrádba utazott, ahol Mariora hercegnő, leánya látja vendégül.

Elmaradt

Goga királyi audienciája

(Bukarest.) Goga tegnapi audienciája a királynál elmaradt, mivel Őfelsége a repülőtérre volt, hogy résztvegyen Ghica pilóta visszaérkezése alkalmából rendezett ünnepségen. Az audienciát hétfőre halasztották.

Olvassa és terjessze

a Mai Világot.

23 → Aprillis → 24

Ezek az ön sorsdöntő napjai,

mert akkor lesz az állami sorsjáték első húzása, tehát

vásároljon azonnal osztálysorsjegyet a

„Takarékosság“-nál

Cluj, Calea Regele Ferdinand 7.

Rengeleg kérvényt kap konverziós ügyben a központi Banca Naționala

(Bucuresti.) A Banca Naționala arra való tekintettel, hogy a kompenzációs pénztárhoz rendkívül nagy számban érkeznek az ország minden részéből kérvények, amelyeket a pénztár egyelőre feldolgozni nem képes, felhatalmazta a kolozsvári,

aradi, temesvári és nagyszebeni fiókjait, hogy a kompenzációs pénztár megbízásából április 18-tól május 1-ig az erdélyi kérvényeket elintézzék. Május elseje után ismét a központ fogja az ország összes részéből érkező kérvényeket elintézni.

Boszniában nagy havazások vannak és farkascsoordák veszélyeztetik a falvakat

(Belgrad.) Bosznia több pontján nagy havazások voltak. Az alacsony hőmérséklet farkascsoordákat hajtott le a hegyekből a lakott területekre. A farkasok károkat tettek az állatállományban, sőt embe-

reket is megtámadtak.

A jugoszláv főváros környékén a medréből kilépett Duna áradása 40 ezer hold területre terjed ki. 16 ezer ember vált hajléktalanná.

Szombaton este 10 és háromnegyed órakor:
10 és 20 lejes helyárrakkal

Goldstein Számi

énekes, táncos bohózat.

Vasárnap d. e. 11 órakor 10 és 20 lejes helyárrakkal:

Sárga csikó

Vasárnap este 10 és háromnegyed órakor:

Prof. MABUSE

titokzatos szuggesztiós, telepatikus mutatványai.

Kiszárolag felnőtteknek; — Helyárrak 33, 28, 23 lej.

Négy évre ítélték a kecskeméti kalapácsos gyilkost

(Budapest.) A kecskeméti törvényszék büntetőtanácsa Fischl Frigyes, a kalapácsos gyilkost bűnösnek mondotta ki szándékos emberölés büntetében s ezért négy évi fegyházra s nyolc évi hivatalvesztésre

ítélte. A büntetésbe 11 és fél hónap vizsgálati fogság beszámít. Özvegy Steinherz Rudolfné magánjogi igényével polgári peres utra utasították.

Nem állítanak fel aviatikai alminiszteriumot

(Bucuresti.) Ma délelőtt a szenátusban értekezletet tartott a nemzetvédelmi bizottság Presan, Petala Popovici, Alebra és Mosoiu tábornokok részvételével. Az ülésen megállapították, hogy olyan költségvetési nehézségek között van az állam, hogy minden újabb kiadástól tartózkodni kell és ezért inopportúnusnak találják az aviatikai alminiszterium felállítását. Hangsúlyozták, hogy nagyobb országokban sincs repülészeti miniszterium, nálunk is felesleges költséget jelentene ennek a felállítása.

Eredményt várnak a világleszerelés konferenciától

(Páris.) Stimson amerikai külügy államtitkár és elődje, Kellogg a francia fővárosba érkeztek. Tardieu dében Stimson tiszteletére villásreggelit adott, amelyen többek között Walter Edge párisi amerikai nagykövet és a francia kormány tagjai is résztvettek. A villásreggeli után Stimson és Tardieu egy óra hosszúságú eszmecsere folytatott. — beavatott körökből származó hírek szerint — nemzetközi pénzügy problémákról, leszerelésről. Este az amerikai államtitkár és felesége tovább utaztak Genfbe. Stimson elutazása előtt sajtónyilatkozatot adott. Kifejezésre juttatta azt a meggyőződését, hogy a leszerelési világkonferencia kézzel fogható eredményekkel fog végződni, mert valamennyi nép kívánja a leszerelést s a világnak szüksége is van arra, hogy a leszerelés megtörténjék.

Csökkenőben van a magyarországi árvízveszedelem

(Budapest.) A Tisza Szegednél reggel 7 órakor 9 m. 23 cm. magasságú vizállást ért el. Délelőtt 10 órakor a folyó szintje egy centiméterrel apadt. A védőgátak szilárdan ellenállanak az áradásnak és átszivárgás nem fordult elő.

Attól tartanak, hogy Szolnok melélszákára világítás nélkül marad, mert az árvíz elárasztotta a folyam mérnökség épületét, melynek pincéjében a városi áram transzformátorai vannak elhelyezve.

Újabb jelentések szerint Szegeden az esős időjárás tovább tart. A Tisza az esti órákban néhány centiméterrel apadt. A szakadatlan csapadék következtében több somogyi-telepi újsomogyi-telepi lakóház összeomlott. A külvárosi házakat belülről gerendákkal támasztják alá, hogy összeomlásukat megakadályozzák.

Cernó filmszínház

Szenzációs premier!

A kémszolgálat

A legszenzációsabb kémfilmek egyike
fősz. Brigitte Helm, Willy Fritsch
Hauges kísértő műsor.

Edison

Erdélyben elsőnek berendezett beszélő filmszínház

3 szenzációs németül beszélő premier egyszerre 25 felvonás

I. Éva tanítónő büne

14 felv. vígjáték, Fősz. Henny Porten

beszélő és éneklő filmje

II. Tropuszt éjszakák

Németül beszélő kalandor film 10 felv.

Fősz. Dita Parlo, Robert Thoren, Fritz Rasp, Werner Holmann

Carmen mozgó

2 szenzáció egyszerre

I. **Uzó bőrtön**

Dráma a tengeren 10 felvonásban

Fősz. Marlene Dietrich

II. **Dolly sztár lesz**

Vígjáték 2 felvonásban

Az új ASTRA

Hurrá, apa vagyok

Pikáns szalonvígjáték
Fősz. Lucie Englisch, Georg Alexander
Fritz Schultz, Arthur Roberts

Államellenes bűncselekmény miatt a vádlottak padjára ültették a vajdakamarási református papot

(Cluj-Kolozsvár.) A kolozsvári törvényszék második szekciója előtt érdekes politikai bűnper első fázisa megkezdett le.

Kertész Márton vajdakamarási református lelkész állott, mint vádlott a bíróság előtt. A vád ellene az volt, hogy 1930. évben június valamelyik napján hivatalos ünnep volt és nem akart istentiszteletet tartani.

A második vádpont azzal foglalkozott, hogy a református lelkész a közönségi dobosnak azt mondta volna, hogy csak magyarul publikálja ki a község háza által kiadott rendelkezéseket.

Volt egy harmadik vád is, amely szerint a lelkész egy hívének, aki református vallásról a görög-katolikus vallásra akart áttérni,

azt mondta volna, hogy milyen vallásu akarna lenni, „ha megfordulna a világ.”

A vád ellen Kertész Márton református lelkész erőiesen tiltakozott és állítja, hogy a kérdéses hivatalos ünnepségen tartott istentiszteletet, ugyan nem abban az időben, mint azt a csendőrség kívánta, hanem reggel 7 órakor, mert hivatalos ügyben el kellett utaznia.

A dobosnak nem azt mondta, hogy csak magyarul doboljon, hanem, hogy magyarul is hirdesse a tudnivalókat.

A harmadik vádpontra nézve úgy védekezett a vajdakamarási lelkész, hogy mint lelképásztor, kötelességszerűen figyelmeztette egyik hívét, hogy ne hagyja ott vallását. Más

nem mondott.

A törvényszék a tanúk közül kihallgatta Todis Györgyöt, aki mint református át akart térni görög-katolikusnak. Azt vallja, hogy a lelkész ellen azért irt nyilatkozatot, mert fenyegették, hogy a csendőrségre viszik, ahol megverik.

A vajdakamarási esendőrőrs egyik vezetője azt próbálja erősíteni, hogy a tiszteletes a kérdéses napon nem tartott istentiszteletet.

A közönségi dobos még most is állítja, hogy a lelképásztor neki azt mondta, hogy csak magyarul adja tudtára mindenkinek a kihirdetendő rendelkezéseket.

A törvényszék ez ügyben a tárgyalást újabb tanúk kihallgatása végett május 13-ára halasztotta.

Zündapp

motorkerékpárok, kerékpárok és varrógépek

Asztalos

Str. N. Iorga [v. Jókai-u.] 2. Alkatrészek, javítások pontosan és jutányosan

Anglia esodálatosnak tartja, hogy Hitleréket simán fegyverezték le

(London.) Angliában csodálatosnak tartják, hogy a nemzeti szocialista harci szervezetek betiltására vonatkozó rendelkezést a hatóságok a birodalom egész területén simán végrehajthatták. Ebből arra a következtetésre, hogy a rohamosztatok a lakosság előtt nem lehettek túlságosan népszerűek. Általános az a vélemény, hogy a német birodalmi kormány megmutatta, nemcsak akarata, hanem hatalma is van a birodalom vezetéséhez.

Öngyilkosságra kergette a nevelőapa mostohalányát

(Cluj-Kolozsvár.) Feri Berta, Földmives-utca 60. sz. alatt lakó 18 éves leány öngyilkossági szándékból maroszódaoldatot ivott. Az idejében kiszállott mentők gyomormosást alkalmaztak a fiatal lányon, aki kihallgatása során azt vallotta, hogy azért akart megválni életétől, mert mostohaapja állandóan szerelmével üldözte és ő inkább a halált akarta választani. A vizsgálat a mostohaapa ellen megindult.

Utcai botrány rendezéséért őrizetbe vettek egy örömlényt

(Cluj-Kolozsvár.) Tegnap reggel zajos botrány játszódott le Cipariu (Heltai-utca)ban. Szilágyi Jolán nevű prostituált nő valószínűleg beszámíthatatlan állapotban összetűzött Rosca Traian és Gherman Mihály szolgálatos rendőrökkel, akiket szidott és tetteleg is bántalmazott. A rendőrök bekisérték a botrányt okozó nőt a rendőrségre.

Zsebtolvajok garázdálkodnak a kolozsvári állomáson

(Cluj-Kolozsvár.) Az állomási rendőrségen tegnap reggel Căpușan Gábor Luna de Jos-i lakos kétségbeesve jelentette, hogy ismeretlen tettesek elloptak tőle a vonaton 3700 lej készpénzt. A rendőrség megindította a nyomozást a garázdálkodó zsebmetszők kézrekerítésére.

Új gyorsvonatjáratot állítanak be Bukarest—Budapest—Páris között

(Bucuresti.) A Bukarest—Budapest—Páris-i gyorsvonat tudvalevően ezentúl Romániában mint Dacia vonat fog közlekedni. A vonat este 6 óra 20 perckor fog Bukarestből elindulni. Az első uton Ionescu CFR. vezérigazgató is elkíséri a vonatot, amely 1 órával rövidebb idő alatt fogja megtenni a Bukarest—Curtici távolságot az ediginél.

Még esni fog az eső

(Budapest.) A Meteorológiai Intézet időjárásprognózisa szerint felhős időjárás várható, sok helyütt esővel.

Tömegsirt leltek egy barlangban

(Páris.) Amiens mellett egy barlangban 180 holttestet találtak, amelyek a világháború utolsó évében kerülhettek oda. 22 német és 50 francia halott katonák személyazonosságát sikerült megállapítani.

A földomlás agyonnyomott négy munkást

(Berlin.) Walbeck közelében az egyik bányában földomlás négy munkást eltemetett. Mindannyiuknak csak holttestét találták meg.

Hitler nem vállalt jelöltséget a poroszországi választásokon

(Berlin.) Hitler a poroszországi választásokon nem vállalt jelöltséget. A nemzeti szocialisták listájának egyik érdekes személyisége Hohenzollern Ágost Vilmos, akit a hetedik helyen jelöltek.

Sikkasztásért egy havi fogság

(Cluj-Kolozsvár.) Tegnap a törvényszék első szekciónál a vádlottak padján Bariți Károly ült. Bariți ugyanis 18.000 lej telt kölcsönváltóra Pázsai Mihály egyetemi tisztviselőtől, azonban, amikor visszafizetésre került a sor, Bariți nem tudott fizetni. Pázsai megindította az eljárást és Bariținak lefoglalta a bíróság az összes ingóságait. Bariți a lefoglalt tárgyakat azonban elzalogosította.

A bíróság sikkasztás címén vonta felelősségre Barițin, azonban figyelembe vette azt az enyhítő körülményt, hogy Bariți a kapott pénz nagyrészt Pázsainak fizette és egy hónapi elzárásra ítélte. Az elítélt felelősséget.

Hatóságilag engedélyezett

Végeladás!

Legjobb minőségű ruhaszövetek, selymek

meglepető olcsó áron **Horosznál** végeladás, ritka alkalom Főtér 16.

Aktalopásért három hónapot kapott a bánffyhungyadi tanító

(Cluj-Kolozsvár.) A kolozsvári törvényszék második szekciója érdekes bűnper tárgyalta tegnap.

A vádlott Idiceanu bánffyhungyadi tanító volt, aki már két hónapja til vizsgálati fogságban. A tanítót Ortopán bíró azzal vádolta, hogy irodájából elloptott egy olyan aktát, amely Idiceannak egy régebbi családi ügyből felfektetett iratai közül való volt és Idiceanu ellen döntő bizo-

nyíték lett volna.

A tanító a vádat tagadta. A törvényszék az ügyben kihallgatta Ortopán, Pacurari bírókat, két irodai tisztviselőt és a hivatalozolgát. A vallomások alapján a törvényszék Idiceanut aktalopásért 3 hónapi fogságra ítélte, amelyből 2 hónapot a vizsgálati fogsággal kitöltöttnek vett. Idiceanu elítélése ellen felebbezett.

Neumann M. utóda
férfi és gyermekruha-áruház
Cluj, Főtér

Szenszációs
tavasszi és
husvéti vásár!

A rendkívüli súlyos gazdasági viszonyokhoz alkalmazkodva, 40 év óta közismert, elsőrangú **férfi ruháim** és legdivatosabb **szöveiteim** árait példátlanul **leszállítottam!**
Sehol ily olcsón és jól nem vásárolhat!

TÁJÉKOZTATÓ ÁRAK:

Tavaszi felöltők tisztta gyapjuszövetből	1570 Leitől	Öltönyök kamarn-szőveiből a legdivatosabb kivitelben	1800 Leitől
Burberi raglánok	2000 Leitől	Sportöltönyök minden nagyságban	2000 Leitől

Fiúfelöltők, gyermekruhák elsőrendű szövetek hatalmas nagy raktára

Divatos öltönyt 2800 Leitől
kivánatra 2 nap alatt mérték után készítek

Neumann M. utóda
férfi és gyermekruha-áruház
Cluj, Főtér

Soha ily olcsón!

Az égő ház titka

Irtó: lovag Nagrel Egon

(240)

De különben is ott van az apósom, Alexander Fjedor gróf, akit megbíztam azzal, hogy távollétem alatt vállalja el az irányító szerepét a gyárban....

— Hiszen éppen az a baj! — bökte ki Pokorny.

Tárnok meglepetten nézett a barátjára.

— Mit mondasz?

— Sajnos, meg kell mondanom őszintén, tekintet nélkül arra, hogy az apósodról van szó, hogy Alexander Fjedor grófban nem kapott megfelelő irányítót a vállalat.... A gróf ugyan meglepő üzleti érzékről tett tanúságot, csak az volt a baj, hogy ez az üzleti érzék nem bizonyult egyben üzleti érdekeknek...

— Beszélj világosabban! Tényeket akarok hallani.

— Fjedor gróf azzal a hatalmával, amelyet te ruháztál rá, keresztülvitte, hogy az Egyesült Vasművek távozásod óta silányabb minőségű anyagot gyártott.

Tárnok izgatottan felpattant.

— Hallatlan! Nem tudtátok megakadályozni?

— Hiába volt minden ellenvetésünk, a gróf akarata érvényesült. A legutóbbi exporttal már ilyen silányabb minőségű áru ment külföldre, aminek természetesen mutatkozott a következménye.... Megrendelőink egy része visszaküldte az árut, másrésze pedig továbbment: megszakták az üzleti összeköttetést.

Tárnok elszörnyülködve csapta össze a kezét.

— Kétségbeesés! Hónapok odaadó munkájával sikerült talpraállítanom a tönk szélén álló vállalatot s erre a nehéz munkával megteremtett eredményeket most így semmivé rombolják.... De hiszen ez a legnagyobb foku könnyelműség és lelkiismeretlenség....

— Ma az a helyzet — folytatta Pokorny, — hogy az Egyesült Vasművek iránt az egész vonalon újra megrendült a bizalom.... Ha idejekorán nem ragadok magadhoz az irányítást, ha nem sikerül szorgos munkával helyrehozni a mulasztásokat, akkor alighanem olyan mélységbe zuhan az Egyesült Vasművek, amelyből soha többet nem tudjuk kiemelni.

Tárnok izgatottan járkált fel s alá. Egész lelkét megrázta Pokorny híradása, hiszen az Egyesült Vasművek sorsáért minden idegével aggódott s most úgy jött ez a hír, mint a villámcsapás, amely a detült égből sujt le.... Az idegei tnökrementek abban a hallatlan akaratot és munkakészséget, fáradhatatlanságot követelő munkában, amellyel nagynehezen sikerült az Egyesült Vasművek jóhírnevét megalapozni a világpiacra s most ime azt kell hallania, hogy hiába volt minden, a meggodolatlanság új válságba sodorta az Egyesült Vasműveket....

Vajjon sikerül-e újból kilábolni a hinárból?

Tovább tartott a szótlan sétája és Pokorny Lajos megérezte, hogy ebben a lelkiállapotban nem zavarhatja a barátját. Tárnok abban a pillanatban, amikor visszlátta Pokorny, tele volt örömmel és boldogsággal, ujjongott, hogy viszlát láthatja régi barátját és mindjárt arra gondolt, hogy a párizsi mozgalmass eseményeket majd megvitattja vele. Most azonban eszébe sem jutott ez, — minden idegszá-

lával csak az Egyesült Vasművekre gondolt, az járt az eszébe, mi van otthon és hogyan lehetne segí-

teni a dolgokon....

Nagysokára megszólalt.
— Nincs más hátra, mint a leg-sürgősebben hazautazni....

Még ma beszélek Jelenával és holnap egész biztosan indulunk.... Hol értesíthetlek?

— A Hotel Durandban lakom!

Legjobb cipőt legolcsóbban vásárolhat

„SIK” cipőáruházban
C. Reg. Ferd. 59

Betegsegélyzővel szemben

Mindenféle női- és férficipők állandóan raktáron
Cipők méret után és hallatlanul olcsón kaphatók
Javítások pontosan és olcsón eszközöltenek

Ingyen talpalunk

nálunk vett cipőt 3 havi garancia mellett,

FÉRFI KALAPOKAT

fest, tisztít, formál és vasal **Fehér** Str. Memorandului 21.
(v. Unio-utea) Redout

Tartós ondolálást

legmodernebb, Párisban nemzetközi versenyen I. díjjal
Berlinben 1932 március 14-én I, IV, VI és VII díjjal
kitüntetett N. A. M. géppel a legolcsóbban készít

RESZLING hölgyfodrászat

Calea Regele Ferdinand 30. (Ferencz József-ut)

Hat hónapig gyönyörű hullámos marad a frizurája!

Nyugdíjas-Világ

Az autonóm intézetek, mint a vasut és posta, fizessék saját nyugdíjasaikat

Ide s tova már egy éve, hogy vajudik a nyugdíjak rendes fizetésének kérdése. A nyugdíjak kifizetése még abban az esetben is, ha úgy az akreditio, mint a pénz megvan, a legnagyobb nehézségekkel jár, mert az összes nyugdíjasokat a jelenlegi rendszer mellett az adminisztratív finanszírozás, fizeti s tekintve a nyugdíjasok nagy számát, különösen a városokban nem lehet a torlódást és az ennek folytán beálló torturákat elkerülni.

A nyugdíjas gyűlések alkalmával többször felvetődött az az indítvány, hogy kérjük a régi rendszer visszaállítását, mely szerint a vasutas és postás nyugdíjakat fizessék az autonóm intézetek.

Ennek nézetünk szerint semmi akadályja nincsen, mert úgy a vasut, mint a posta bőven rendelkezik forgalmi pénzekkel, melyeknek fölszámát a jelenlegi rendszer mellett a nemzeti bankba szolgáltatják be. Ezen fölszámából a nyugdíjak mindenkor pontosan lennének fizetve, s a kifizetett összeget aztán a központi nyugdíjpénztár megtértené az autonóm intézeteknek.

Ezáltal az adminisztratív finanszírozás is abba a helyzetbe kerülne, hogy a többi nyugdíjasokat minden nehézség nélkül fizethetné a rendes időben.

Ha a nyugdíjas szövetség ez iránt

is megteszi a szükséges lépéseket, s kellőleg indokolt előterjesztést tesz a kormányhoz, reméljük, hogy végre hozzájuthatunk havonta rendes nyugdíjunkhoz.

Felhívás a cluji C. F. R. nyugdíjas tagokhoz!

Felkéretnek a cluji CFR. nyugdíjas tagok, hogy a f. hó 17-én d. e. 10 órakor (Vasárnap) a club helyiségében helyzetük megbeszélésére minél nagyobb számban megjelenjen szíveskedjék.

A rovatvezető üzenetei

Gy. M. Odorheiu. Közbejött akadályok miatt a megbeszélte fűrdő-propagandára később kerül sor. Egyebek is szép kilátással bíztatnak. Üdv.

Ö. J. Sighisoara. Remélem, hogy én a magyar tagozat megalakításában, mint a lap terjesztésében tevékeny részt veszek. Gergelyt is erre kérem. Lap indul.

H. M. Cluj. A szövetség vezetősége megtette a lépéseket a gyógyfürdők igazgatóságánál kedvezmény nyújtása iránt. Kísérje figyelemmel lapunkat.

SPORTVILÁG

Nyolcvanezer nézőnek épül stadion a Schmeling-Sarkey mérkőzésre

(Newyork.) Long-Islanden a Schmeling-Sarkey mérkőzés alkalmára külön stadiont fognak építeni 80 ezer néző számára. Schmeling most a hónap végéig 15 amerikai városban boxturnén van azután hozzáfog a világbajnoki döntő tréningjéhez.

Tekéző-sport

Tegnap folyt le a Talpas-pályán a Palma és a KTT közötti revans. 13 játékos csapat felállás és üdvözlés után a szövetség elnökének a vezetése alatt erős küzdelmet folytattak. KTT 156, Palma 136. KTT 20 ponttal nyer. Palma balszerencsével játszott. Bede kitűnő volt. KTT jól játszott. Iliescu, Téglás és Sarközy jók voltak.

Vasárnap délelőtt 9 órakor a Talpas féls pályán a FTC és Murel közötti revans. 10 órakor a Palma-Törökvis revans. Délután 3 órától a szövetségi tagok gyakorló órái este 1 óráig. 18-án este, hétfőn a Turós pályán a Bástya és a Bohémek barátságos találkozása.

Olvassa és terjessze a „Mai Világ”-ot.

Meghívó

a Romániai Nagyiparosok Országos Egyesülete (az Ugir) kolozsvári kerületének évi rendes közgyűlésére, mely

1932 április 24-én (vasárnap) d. e. 10 órakor

Clujon, a Kereskedelmi és Iparkamara disztermében fog megtartatni.

Tárgysorozat:

1. Elnöki megnyitó.
2. Ügyvezetői jelentés.
3. Pénztári jelentések, az 1931. évi zárszámadások bemutatása s a felmentvények megadása.
4. Az 1932. évi munkaprogram megvitatása.
5. Az 1932. évi budget elfogadása.
6. Az 1932. évi kerületi s központi vezetőség tagjainak megválasztása.
7. Indítványok.

Tárgysorozatunk nagy fontosságára való tekintettel, tisztelettel kérjük kerületi szövetségünk összes tagjait, hogy fenti közgyűlésünkön teljes számban és pontosan megjelenni szíveskedjenek.

Cluj, 1932 április 6.

Dr. Farkas Mózes
elnök.

Dr. Böszörményi
ügyv.-igazgató.

Rádió

Szombat, április 16.

BUKAREST. 13 Gramofon. 14 Gramofon. 17 Ifjúsági rádió. 18 Vegyes hangverseny. 19 10 Vegyes hangverseny. 20 Előadás. 20 40 Közvetítés a román operából.

BUDAPEST. 10 15 Rádió-kvintett. 13 Dél harangszó. 13 05 Weidinger szalonzenekar. 17 Meseóra. 18 A Kisfaludy Társaság irodalmi előadása. 19 Gramofon. 20 Rádió-sok postája. 20 45 Kis Lajos cigányzenekara. 21 45 Rádió-színpad. Utána: Bura Károly cigányzenekara.

BÉCS. 12 30 Paul Raab-zenekar. 14 45 Efreim Cimbalist gramofonon 16 25 Legújabb gramofonlemez. 18 Ottó Román-zenekar. 20 45 Kétszongorás hangverseny. 23 The Red Players-zenekar.

Hírek

Írtaink közlését csak lapunk megnevezésével engedélyezzük.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Cluj-Kolozsvár, Minorita-u. 2. Tel. 11-45.

Főszerkesztő: WOJTCZYK GYULA

Szerkesztő: ZOMORA S. JÁNOS

Felolós szerkesztő: HIDVÉGI A. LAJOS

Meghívó. A Székely Társaság kulturbizottsága a szezon hátralévő részében, azaz április és május hónapokban 4 előadást és egy szavalóversenyt rendez. Az első előadást Gyallay Papp Domokos tartja: „Székelyek eredete” címmel. Közre fog működni a Hargita Dalkör és a Szent Ferenc-rend Erzsébet énekkara. Az előadás április 17-én este fél 8 órakor lesz a Társaság helyiségében (Farkas-u. 7. földszint), melyre a Társaság minden egyes tagját szeretettel meghívjuk és okvetlenül elvárjuk. Vendégeket is szívesen látunk. A belépés díjtalan. — Kulturbizottság.

A politika Berlinben jobban érdekli az embereket, mint a mori. Amióta a politikai élet erősebb hulláma a lefoglalja az embereket, a mozik látogatottsága katasztrofálisan csökkent. Ez a hónap még súlyos lesz a mozikra, mert a közvélemény teljes érdeklődése újra a poroszországi választások felé irányul.

Orvosi hír. Dr. Herskovits Izidor röntgen szakorvos, kórházi főorvos-szpecialis Röntgen-intézetét (a sugaras gyógykezelés egyéb eszközeivel quarex, sollux stb.) Kibővitve Str. Iorga (v. Jókai-u.) 21. sz. alá helyezte át.

Nagy áreszállítás a rádió-árakban. Nagy áreszállítás mellett kezdte meg rádióadását a Rádió Laboratórium, Székely és Társaság Cluj-Kolozsvár, Piața Unirii 4. szám alatt (Fötér), ahol „Orion” 3+1 lámpás rádiót beépített hangszoróval Lei 5720 — árul. Hangszorók már 600 — lejtől felfelé kaphatók. Rádióátalakításokat, gyenge szelektivitású készülékek szelektivitásának fokozását, villanyszerelési munkákat olcsón elvállal.

Papp urisabóság ruhái a legelegánsabbak, legolcsóbbak, Páris és Londonban aranyéremmel kitüntetve Cluj Str. Iorga 5 (Jókai u.)

A „Székelyek Kolozsvári Társaságának Leány szakosztálya” április 16-án szombaton este pontosan 9 órai kezdettel rendezi műsoros táncestélyt a róm. kath. főgimnázium dísztermében. Műsoron szerepelnek S. Kouba Paula, Mihályffy Irén, Lőrinczi Sari, Utó Mária magy. konz. tanárnők, Nyíró József, Füzessy Irén és Szigethy Béla. Vendégeket szívesen látunk. Műsor után tánc a társaság helyiségeiben!

Fogorvosi hír. Dr. Ornstein M. fogorvos rendelőjét megnyitotta Piața Mihai Viteazul No. 2. I. em. (volt Széchenyi tér.)

Április 20-án és 21-én, szerdán és csütörtökön

Petrovics Szvetisláv

személyesen fellép a „Szinkör-mozgóban”

Az ipar- és kereskedelmi kamarák panaszkodnak az adófelelbezési bizottságokra

(Bucuresti.) Az ipar és kereskedelmi kamarák elnökeinek delegációja ma megjelent a pénzügyminiszternél, akinél az adókevetési és adófelelbezési bizottságok ellen

panaszkodtak és előadták, hogy a felelbezési bizottságok egyetlenegy esetben sem adnak helyt a felelbezésnek.

Le a rádió árakkal!

Saját érdekében figyelje meg!

„Orion” 3+1 lámpás készülék beépített hangszoróval Lei 5720

Hangszorók már 600 Leiért. Accumulátoros készülékek átalakítását hálózatra vállalkozunk. Gyenge szelektivitású készülékek szelektivitását fokozzuk. Villanyszerelési munkákat olcsón készítünk

Rádió-Laboratórium, Székely és Társaság

Rádió és elektrotechnikai vállalata, Piața Unirii 4. (Fötér)

Nyolcszázmillió frankos kölcsönről tárgyalnak

(Bucuresti.) A párisi Agence Economie et Financiere tegnap esti jelentése szerint a román és fran-

cia kormányok között tárgyalások folynak egy 800 millió frankos kölcsön ügyben.

Közös valutát terveznek öt dunai állam között

(Páris.) Diplomáciai körökben hirtérjedt annak, hogy francia kormányfériak közelebről felvetik az öt dunai állam részére közös valuta tervét.

Ugy bírlík, hogy Anglia nem viselteik ellenségesen az eszmével szemben. A terv ügyében diplomáciai tárgyalások folynak. Franciaor-

szág nem ejti el a dunai együttműködés gondolatát s a preferenciális alapokon létrehozandó kooperációt csak első lépésnek tekinti a később megvalósítandó közös vámterület felé. A kölcsön kérdésében is azt találják a leghelyesebb megoldásnak, ha a visszafizetést közösen garantálnak.

Uj bőrüzlet!

MISS TESTVÉREK R.T.

brassói bőrgyár és bőrnagykereskedés fióklerakatát

Calea Victoriei 1. szám alatt

(volt Kossuth Lajos-utca)

megnyitotta

Bőrszakmába vágó összes cikket legolcsóbban árul

A Szent Ferenc Harmadik rendje műsoros ünnepséget tart 1932 április 17-én este 7 órakor a ferencrendiek ősi refektoriumában. Mindenkit szívesen látnak.

„Hogyan őrizze meg a nő az egészségét?” Hasonló cím alatt tartotta meg két hét előtt előadását dr. Rimóczy Sándor specialista nőgyógyász a kolozsvári szocialdemokrata nő-csoport rendezésében. Előadásának második részét f. évi április hó 17-én, vasárnap délután fél 5 órai kezdettel ugyancsak a Gutenberg-Othón nagytermében Str. Memorandului 23, fogja megtartani. Mint az első előadáson, a második is csak kizárólag női hallgatóság lehet jelen.

Kerékpáros kirándulás. Az EKE. Gypár turista csoportja f. hó 17-én, vasárnap kerékpáros osztálya Bakos Ferenc vezetésével turát rendez a következő utiránnyal: Kajántó—Diós—Babuc—Sólyomkő és vissza. Megtekintés tárgyai lesznek a sólyomkői kupalaku halmok. Gyülekezés a Mátyás-ház előtt. Indulás reggel 7 órakor. Kérjük kerékpáros tagjainkat, minél számban jelenjenek meg ezen a turán. Vendégeket szívesen lát az egyesület.

Alkalmazottak gyűlése a fizetésredukciók ellen. A Magánalkalmazotti Federáció kolozsvári csoportja vasárnap, április 17-én délelőtt 10 órakor az Epiómunkás-Othón nagytermében tiltakozó taggyűlést tart az ismét fenyegető fizetésredukciók és tömeges leépítések ellen. A taggyűlés iránt alkalmazotti és tisztviselői körökben nagy érdeklődés mutatkozik.

Megint ömlik a láva és a hamueső az Andekben

(Newyork.) A délamerikai Andek vulkánjai két napos szünetelés után újra igen erős erupciós működésbe léptek. A kráterek lávát, kőzapot ontanak s a tüzhányók környékén ismét forró hamueső szitál. A vulkáni kitöréseket állandó földalatti moraj kíséri.

Lovaskatonák és tengerészek rohama verte szét az ujjélandi forradalmat

(London.) Az ujjélandi Aucklandben megismétlődtek a munkanélküli zavargások. A tömeg az üzleti negyedben rombolt és üzleteket fosztott ki. Alig maradt a városban ép kirakat. A karhatalmat lovas-sággal és tengerészkatonákkal is megerősítették s még így is csak nagy nehézségekkel állították helyre a rendet. Az összeütközések több mint harminc súlyos sebesültjét kórházba kellett szállítani. A rendőrség tömeges letartóztatásokat eszközölt.

Magyar Színház

Szombat és vasárnap 3, 5, 7, 9 órakor

Öfensége a mosónő

németül beszélő, zenélő és éneklő filmoperett

Fősz. Hans Niese kettős szer. Elsie Elster, Albert Pauligés Fred Döberlein

Szombat éjjel 10 és háromnegyed órakor

Goldsteinszámi, az új onpolgár énekes bohózat mozihelyarákkal

Vasárnap délelőtt 11 órakor

Sárga csikó

népszimnű, matinéhelyarákkal

Vasárnap este 10 és háromnegyed órakor

Mabuse mester izgalmas kacagtató, egész estét betöltő telepátikus estélye, mozihelyarákkal

Opera és Nemzeti Színház

Szombat este fél 9 órakor

FAUST

Vasárnap délután 3 órakor

Idiotul

Vasárnap este fél 9 órakor

Traviata

SZÍNHÁZ

Szombaton éjjel háromnegyed 11-kor:
Goldstein Számi, az új honpolgár

Szombaton éjjel egy híres régi bohózat, a Goldstein Számi kerül színre nagyon olcsó mozhelyárakkal. A Goldstein Számin egész Budapest kacagott és éveken át állandó műsordarabja volt a budapesti színházaknak.

Vasárnap d. e. 11-kor népszínmű-előadás: A sárga csikó

Nagyon olcsó matinéhelyárakkal: 5 személyes páholy 80 lej, földszint 20 lej, erkély 10 lej.

Mabuse prof. pikáns estje

Vasárnap este háromnegyed 11-kor Mabuse prof. egész estét betöltő műsorával lép fel a Magyar Színházban. A mindvégig kacagtató és izgalmas előadást kizárólag csak felnőttek nézhetik meg.

A Magyar Színház műsora

Szombaton éjjel 10 és háromnegyed óra-kor: Goldstein Számi, az új honpolgár. Énekes bohózat, nagyon olcsó mozhelyárakkal is olcsóbb helyárakkal. Páholy 5 személyre 80 lej, az összes földszinti ülések 20 lej, az összes erkélyülések 10 lei. Sorozatszám 188.

Vasárnap d. e. 11 órakor: Sárga csikó. (Népszínmű-előadás, a mozhelyárakkal is olcsóbb matinéhelyárakkal. Páholy 5 személyre 80 lej, földszint 20 lej, erkély 10 lej. Sorozatszám 187.)

Színkör-Mozgó műsora:

Szombaton:
Vasárnap d. u. 3, 5, 7 és este 9 órakor: Ofensége, a mosónő. Németül beszélő és éneklő filmoperette. A főszerepekben Hansi Niese, Else Elster, Albert Paulig és Fred Döberlein. Kacagtató hangos „Bimbó” burlesk. Helyárak 10, 20 és 30 lei.

Vasárnap este 10 és háromnegyed órakor: Mabuse mester izgalmas és kacagtató, egész estét betöltő telepátikus és szüggasztós mutatványai kizárólag és szigorúan csak felnőttek számára. (Két és félórás teljesen új, eddig nem látott műsor. Nagyon olcsó mozhelyárakkal. Páholy 5 személyre 115 lej, szöllye és I. r. támlásszék 33 lej, II. és III. r. támlásszék 28 le, összes erkélyülések 23 lej. Sorozatszám 189.)

Mégis csak

Kerekes éttermében

étkezhettek legolcsóbban, mert ott 3 fogásos bőséges és ízletes ebéd 25 Bármilyen vacsora ... 15 1 liter jó bor ... 16 leért lesz kiszolgálva. Flekken sütés naponta 7-11 óráig. Erzsébet-ut sarkán.

Lapárusító

asszonyokat fix fizetéssel felvesz a

Mai Világ

Villanyondolást

a bécsi nemzetközi versenyeken több ízben első díjjal kitüntetett

MAYER REALISTIC

géppel készíttessen

jutányos árban

Matis G. hölgyfodrászszalonban

Calea Regele Ferdinand 37 (Minerva palota)

Apróhirdetések

Ebben a rovatban minden szó 1 lej. Vastagabb betűvel szedve 2 lej. A legkisebb apróhirdetés 10 lej. — Álláskeresők feláram hirdethetnek. Az apróhirdetések díja előre fizetendő

LEVELEZÉS

Villanyondolást legmodernebb Párliban nemzetközi versenyen első díjjal kitüntetett N. A. M. géppel redukált árak mellett készít „Venus”-szalon, Str. Jorga 11/a (Jókai-u.) Hajfestés minden színárnyalatban.

ADÁS-VÉTEL

Élő, cserepes és vágott virágok, csokrok, koszorúk, kaméliák, azálák, pálmák legolcsóbb árban szerezhetők be. Prima szegfűk 8 leiert kaphatók Szathmáry kertészetben, Str. Grigorescu 13-15. (Rákoczi-ut). Telefon 730.

Veszek ócska férfiruhát, aranyeműt a legmagasabb árban. Jakab Adolf, Brassai utca 2. szám, jobbra 2. ajtó.

Kéthengeres tüzemképes motorbicikl 8000 leiert eladó. Cim: Calea Victoriei 12. kapus.

Különböző nagyságu vastag belga üvegből készült csiszolt tükrök és egy 4. számú Wertheim-kassza nagyon olcsón eladó. Unió utca 6. szücsüzlet.

KÜLÖNFÉLÉK

Tudja Ön? hogy a legújabb modelű tűzők és melltartók a legjutányosabb árban szerezhetők be Sonderling tűzőszalonjában, Regele Ferdinand 3. (az udvarban) Fűzők leszállított árban.

Géphímzést, ajnurozást, csipke, bevarrást, előnyomtatást a legújabb sablonok után legjutányosabb árban készít. Női fehérneműk, ágyneműk varrását a legolcsóbb árban elvállalja Előnyomda, Malom-utca 8. szám. Ugyanott tanulóleány felvétetik.

A CARMEN

kalapszalonn átköltözött
Wesselényi-u. 3. sz. alá

Husvétől - Karácsonyig

tart a cipőátpalása,
ha azt kizárólag a

„Cipőklinika”-nál

Calea Regele Ferdinand 37.
(volt Ferencz József ut)
rendeli meg.

Saját készítményű cipők
állandóan raktáron.

Nőcipők .. 250 leitől
Férficipők .. 350 leitől

Edény-üveg

Moskovits és Társa konyhai felszerelési cikkek, üveg és porcellán áruk. Alpaca evőeszközök. Calea Regele Ferdinand. Főpostával szemben.

Női divat

Szabó Jenő divatkülönlegességek nagyáruház, Cal. Reg. Ferdinand (v. Wesselényi-u.) 5. Telefon 579

Gólya-Áruház női divat különlegességek nagyáruház, Cal. Regele Ferdinand 11. (volt Wesselényi-u.) Telefon: 9-57.

Férfi divat

Neumann M. Kész férfiruhák áruház, Uri szabóság, Piața Unirii (Főter)-14

Könyv-papír

Lepage könyv, zenemű, (kotta), papír, iskolakönyvek, írásszerek, rajz-, műszer, füzetek stb. áruház. Kérjen jegyzékeket.

Kesze Albert könyv- és papírkereskedése és antiquariuma. Bármely könyv olcsó antiquárárban kapható. Cluj, P. Unirii (Főter) 7. Hitelbank-épület.)

A Park-szanatórium gőzfürdőjében, Monostori-ut 62. sz., gőz- és kádfürdő ára 30 lej. Pedikűr, massage 15 lej.

Keresünk

május 1-re egy szoba-konyhát, vagy 2 szobát. Címeket kérjük a kiadóba.

Kiadó igen olcsón egy szoba konyhás lakás

Viz, villany van, Csermalom-u. 14. szám. Értekezni tulajdonosnál. Mai Világ szerkesztőségében d. u. 5-7-ig. Minorita-u. 2. sz. alatt

A MAI VILÁG

LAKÁSKÖZVETÍTŐJE

Különbejárattal butorizott szoba kiadó. Str. Gruia 4. (Erzsébet-ut végén).

Két szoba, konyha, veranda, kert, külön telken kiadó május 1-re. Str. Pop Julian 22.

Különbejárattal butorizott szoba kiadó. Ugyanott kóser ebédkoszt. Dickerné, Széchenyi-tér 15.

Kiadó lakások május 1-re: 3 és 5 szobás I-ső emeleten, 1 és 2 szobás irodának földszinten, Regele Ferdinand 6. sz. házban, Fischer-üvegudvar.

Egy szoba, konyha, speiz kiadó. Str. Uzina Electrica 13. (Sporttelep mellett.)

Egy kis szoba, konyha kiadó pár embernek május 1-re. Árpád-ut 36.

2 szoba, konyha, elő, fürdő, mosókonyha használati május 1-re kiadó. Malom-ucca 14.

180.000 leiert egy családi ház eladó. — 2 szoba, konyha kiadó. Pacsirta-utca 10.

Fogadjunk...



— Fogadjunk Pancser, el sem hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyok rá, mi a véleménye arról, hogy Cuzánál is antiszemita Zelea Codreanu pont Palesztinába megy kirándulni?

— Erre vonatkozólag a következőket mondhatom: Egy vidéki városka gimnáziumának volt egy tornatanára, aki minden társas összejövetelen megjelent és pohárköszöntőt tartott. Egy ízben meghalt az egyik tanár és a kollégák, mint ismert szónokot, a tornatanárt bízták meg azzal, hogy a sirnál bucsuztatót mondjon. A tornatanár el is mondja a megható bucsuztatót, de amikor befejezte, a szokás hatalmánál fogva, a következőket mondotta:

„Emelem poharam elhunyt barátunk egészségére.”

— Szóval azt gondolja, hogyha esetleg a képviselők tiszteletére bankettet adnak, Zelea Codreanu is beszélhet és a szokás hatalmánál fogva azzal fogja Palesztinában is befejezni beszédjét, hogy „Afară cu jidamii!”

— Ebben maradunk.

Elveszett a Mikó-utca és a Deák F. utca között egy kis csomag. Tartalma kézimunka és gobelin volt. Megtalálóját adja le Str. Toma Ionescu (Muzeum-utca) 12. szám alatt, ahol jutalomban részesül.

„Victoria”

kalapjai
legszebbek
legjobbák
legolcsóbbak

Már 120 leitől Cluj, Regele Ferdinand 21

Az Erzsébet-fürdőben

újából megkezdődött a rendszeres gőz- és kádfürdés. - Péntek, szombat, vasárnap gőz férfiak részére egész napon Csütörtökön gőz nőknek.

Kádfürdő mindennap

Gőz ára csak Lei 15

Nyitva reggel 6-tól, este 9 óráig

Valódi bőrtáskák

a legizlésebb kivitelben

már 115 Leitől

kezdve kaphatók.

D'Or illatszertár

Főter 6.